EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA,

joka sisältää huomautukset päätökseen myöntää vastuuvapaus Euroopan koulutussäätiön johtajalle talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2002

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

— ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan koulutussäätiön varainhoitovuoden 2002 tilinpäätöksestä sekä säätiön vastaukset [1] (C5-0641/2003),

— ottaa huomioon neuvoston 9. maaliskuuta 2004 antaman suosituksen (C5-0144/2004),

— ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen ja erityisesti sen 276 artiklan,

— ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 [2] ja erityisesti sen 185 artiklan ja Euroopan koulutussäätiöstä annetun asetuksen (ETY) N:o 1360/90 muuttamisesta 18. kesäkuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1648/2003 [3] ja erityisesti sen 11 artiklan,

— ottaa huomioon 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta [4] ja erityisesti sen 94 artiklan,

— ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,

— ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön ja työllisyys- ja sosiaalivaliokunnan lausunnon (A5-0212/2004),

A. Ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin mainitsee edellä mainitussa kertomuksessa saaneensa riittävän varmuuden siitä, että 31. joulukuuta 2002 päättyneen varainhoitovuoden tilinpäätös on luotettava ja tilien perustana olevat toimet ovat kaiken kaikkiaan lailliset ja asianmukaiset.

B. Ottaa huomioon, että uuden varainhoitoasetuksen 185 artiklan mukaisesti parlamentti antaa varainhoitovuonna 2002 ensimmäisen kerran Euroopan koulutussäätiön johtajalle säätiön talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden.

C. Ottaa huomioon, että tämän uuden suhteen alkajaisiksi parlamentin toimivaltainen valiokunta sai säätiöltä vastaukset sille esittämiinsä kysymyksiin,

---

(1) EUVL C 319, 30.12.2003, s. 47.

(2) EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

(3) EUVL L 245, 29.9.2003, s. 22.

(4) EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

1. panee merkille seuraavat luvut Euroopan koulutussäätiön tileillä varainhoitovuosina 2002 ja 2001;

Tulostili varainhoitovuosilta 2002 ja 2001 (1)

(1 000 euroa)

	2002	2001
Tulot		
Omat tulot		
Komissiolta saatu tuki	13 179	16 800
Muut tulot	23	47
Rahoitustuotot	140	290
Tulot yhteensä (a)	**13 342**	**17 137**
Menot		
Henkilöstö — talousarvion I osasto		
Maksut	10 153	9 746
Siirretyt määrärahat	215	356
Hallinto — talousarvion II osasto		
Maksut	805	862
Siirretyt määrärahat	559	541
Toiminta — talousarvion III osasto		
Maksut	2 307	2 572
Siirretyt määrärahat	2 591	2 595
Menot yhteensä (b)	**16 631**	**16 672**
Varainhoitovuoden tulos (a – b) (2)	**– 3 289**	**465**
Edelliseltä varainhoitovuodelta siirretty saldo	4 055	3 352
Edelliseltä varainhoitovuodelta siirretyt ja peruuntuneet määrärahat	424	258
Edelliseltä varainhoitovuodelta siirretyt uudelleen käytettäväksi tarkoitetut tulot, joita ei käytetty uudelleen	0	0
Palautukset komissiolle	– 3 352	0
Kurssierot	6	– 20
Varainhoitovuoden saldo	**– 2 155**	**4 055**

(1) Tulostiliä ja tasetta laadittaessa on otettu huomioon ainoastaan säätiön erityinen toiminta, ei sen komission tai muiden elinten puolesta hallinnoimia ohjelmia.

(2) Laskettu neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 15 artiklan periaatteiden mukaisesti (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 8).

Huom. Summissa voi olla pyöristämisestä johtuvia eroja.
Lähde: Säätiöltä saadut tiedot.

Talousarvion toteutus — tarkastus ja valvonta

2. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuin on kritisoinut vuodelta toiselle tehtyjen toiminta-määrärahasiirtojen määrää, joka on edelleen suuri, ja se on todennut, että säätiön olisi valvottava ohjelmaansa paremmin; panee myös merkille säätiön tähän kysymykseen antaman vastauksen, jossa todettiin, että siirtojen määrän pitäisi odotettavasti vähentyä vuoden 2002 jälkeen ja että ongelman ratkaisua helpottaisi monivuotisten maksumäärärahojen järjestelmän käyttöönotto,

3. kehottaa säätiötä selventämään uuden varainhoitoasetuksen tarjoamien vaihtoehtojen analyysiään vähentääkseen varainhoitovuodelta toiselle tehtäviä siirtoja ja noudattaakseen paremmin määrärahojen vuotuisuuden periaatetta,

4. panee tyytyväisenä merkille säätiön aikomuksen hyväksyä kaksikymmentäneljä sisäisen valvonnan standardia, jotka olisi pantava täytäntöön kokonaisuudessaan vuoden 2004 loppuun mennessä; panee myös merkille sisäisten tarkastusmahdollisuuksien kehittämiseksi toteutetut toimet; painottaa komission sisäisen tarkastuksen toimialan kanssa tehtävän yhteistyön tärkeyttä,

5. panee merkille, että yhteisön tuki säätiölle maksetaan säännöllisissä erissä; panee myös merkille, että säätiö totesi kyselyyn antamassaan vastauksessa, että erien maksuissa tapahtuvat viivästykset ovat johtaneet kassavirtaongelmaan; on sitä mieltä, että tällaiset tilanteet voivat hankaloittaa työohjelman toteutusta,

6. kehottaa komissiota ja säätiötä parantamaan koordinaatiotaan ja estämään vastaavien ongelmien ilmenemisen tulevaisuudessa ratkaisemalla ongelmat asianmukaisella tavalla; kehottaa komissiota tiedottamaan ongelmasta ja tilanteen ratkaisemiseksi toteutetuista toimista asiasta vastaaville valiokunnille,

Tilinpäätökset

7. panee merkille säätiön vastauksen tilintarkastustuomioistuimen huomautuksiin Tacis-, Phare- ja Tempus-ohjelmien toteuttamisessa tarvittavan teknisen avun yhteydessä hallinnoitavien sopimusvarojen esittämisestä vuoden 2003 rahoituslaskelmissa; panee merkille, että säätiö on komission kanssa neuvoteltuaan valmis etsimään asianmukaisen ratkaisun tilintarkastustuomioistuimen huomautuksiin,

Tilien perustana olevien toimien laillisuus ja asianmukaisuus

8. kehottaa säätiötä varmistamaan yhteistyössä komission kanssa, että toteutetaan tilintarkastustuomioistuimen huomautuksiin perustuvat tarpeelliset jatkotoimet, joilla varmistetaan, että työttömyyskorvausta saavat ainoastaan siihen todella oikeutetut säätiön entiset työntekijät,

Muut asiat

9. panee merkille, että säätiö on halukas ottamaan lisätehtäviä; toistaa komissiolle pyyntönsä käyttää säätiön asiantuntemusta hyväksi laajemmassa maantieteellisessä kontekstissa kuin nykyään ja antaa säätiön avulla teknistä tukea esimerkiksi Tempus- ja Erasmus Mundus -ohjelmille,

10. panee merkille säätiön ja Cedefopin yhteistyöstä 23. syyskuuta 2003 annetun edistystä koskevan yhteisen yhteenvetokertomuksen, jossa esitetään pääpiirteissään toteutetut yhteiset aloitteet ja toimet, eritoten ehdokasvaltioiden valmistelemiseksi osallistumaan tehokkaasti keskuksen toimintaan ennen laajentumista; korostaa, että yhteisen toiminnan pitäisi jatkua; kehottaa säätiötä, Cedefopia ja komissiota antamaan parlamentille 10 uuden jäsenvaltion liittymisen jälkeen kertomuksen tuloksista, joita on saatu Euroopan koulutussäätiön työn siirtämisestä näihin maihin Cedefopin alaisuudessa,

Virastoja ja komissiota koskevat horisontaaliset seikat

Uuden varainhoitoasetuksen soveltaminen — Sisäinen tarkastus ja valvonta

11. toistaa uuden varainhoitoasetuksen soveltamista koskevan kantansa, jonka se esitti virastoille myönnettyihin vuotta 2001 koskeviin vastuuvapauspäätöksiin liittyvissä päätöslauselmissa [1]; kehottaa komissiota ja virastoja jatkamaan yhteistyötään erityisesti kirjanpidon, sisäisen tarkastuksen ja hallinnointi- ja valvontamenettelyjen alalla, jotta varmistetaan koherentit ja yhdenmukaiset puitteet virastojen toiminnalle,

---

[1] EUVL L 148, 16.6.2003, s. 83 ja EUVL L 333, 20.12.2003, s. 53 (18 kohta).

12. palauttaa mieliin ilmaisseensa vuoden 2001 vastuuvapautta koskevassa päätöslauselmassa huolensa siitä, että komission sisäisen tarkastuksen toimiala (IAS) ei tehnyt virastoja koskevia tarkastuksia; ilmaisee olevansa syvästi huolissaan siitä, että vaikuttaa siltä, että näitä tarkastuksia ei ole tehty tänäkään vuonna; pyytää komissiota ja IASia selittämään, miksi näitä tarkastuksia ei ole tehty, ja ilmoittamaan, paljonko sisäisen tarkastuksen toimialalla on käytettävissään henkilöstöä näiden tarkastusten toteuttamiseen; odottaa, että komissio, ja erityisesti IAS, ilmoittaa, miten se aikoo varmistaa riittävien ja moitteettomien tarkastusten suorittamisen erillisvirastoissa,

13. pitää keskeisen tärkeänä sitä, että OLAFilla on oltava samat tutkintavaltuudet virastoissa kuin sillä on toimielimissä [1]; pyytää, että tilintarkastustuomioistuin toimittaa ennen vastuuvapauspäätöslauselman hyväksymistä tietoja siitä, ovatko yhteisön elimet noudattaneet 25. toukokuuta 1999 tehtyä toimielinten sopimusta [2] OLAFin sisäisistä tutkimuksista sopimuksen liitteen ehtojen mukaisesti,

Varainhoito

14. panee merkille, että joidenkin virastojen vastauksissa siihen, miten ne aikovat käsitellä toistuvaa huomattavia varainhoitovuodelta toiselle tehtäviä siirtoja koskevaa ongelmaa, mainitaan uuden varainhoitoasetuksen tarjoama mahdollisuus käyttää ”jaksotettuja määrärahoja”; kehottaa virastoja selventämään analyysiään ja ilmoittamaan erityisesti, mitkä niiden toimista ovat luonteeltaan monivuotisia ja voitaisiin rahoittaa tällaisilla määrärahoilla,

15. kehottaa komissiota ilmoittamaan kantansa tällaiseen ratkaisuun ja ilmoittamaan, mikäli se ei pidä tätä toteuttamiskelpoisena pohjana sellaisille vaihtoehdoille, joilla onnistuttaisiin vähentämään varainhoitovuodelta toiselle tehtäviä siirtoja huomattavasti,

Virastojen tarkastelu

16. korostaa, että ennen kuin komissio päättää perustaa viraston, sen on analysoitava perusteellisesti viraston suorittamien toimien tarvetta ja niiden lisäarvoa ottaen huomioon toissijaisuuden ja talousarvion kurinalaisuuden periaatteen sekä menettelyjen yksinkertaistamisen,

17. kehottaa komissiota tekemään yleistutkimuksen yhteisön eri elinten tehtävistä, jotka ovat päällekkäisiä tai joilla on sama tavoite, asianmukaisten ratkaisujen ehdottamiseksi, virastojen mahdollinen yhteensulauttaminen mukaan luettuna,

18. on huolissaan siitä, että monissa virastoissa hallinto- ja toimintamenot ovat epätasapainossa siten, että hallintomenot ovat suuremmat kuin toimintamenot; kehottaa näin ollen komissiota ja virastoja asettamaan tavoitteet hallintomenojen osuuden leikkaamiselle suhteessa kokonaismenoihin ja laatimaan tälle aikataulun; toteaa, että monien virastojen mukaan tämä tarjoaa monia mahdollisuuksia, kuten kyselylomakkeesta käy ilmi,

19. toimielinten välistä yhteistyötä koskeviin vastauksiin viitaten kannustaa virastoja tehostamaan niiden välistä yhteistyötä, jotta onnistuttaisiin vastaamaan niiden tarpeisiin erityisaloilla (esimerkiksi ohjelmistojen kehittäminen) ja leikkaamaan kustannuksia sen sijaan, että mukautettaisiin alun perin komission tarpeisiin kehitettyjä sovelluksia, jotka osoittautuvat usein liian raskaiksi ja monimutkaisiksi virastojen erityistarpeisiin nähden,

20. kannustaa virastoja luomaan ja kehittämään tiiviit työsuhteet asianomaisiin parlamentin valiokuntiin; kehottaa pysyviä valiokuntiaan, joiden vastuualueeseen kunkin viraston toiminta-ala kuuluu, koordinoimaan toimintansa budjettivaliokunnan ja talousarvion valvontavaliokunnan kanssa, jotta virastojen toiminnan seuranta olisi tehokasta,

---

[1] Hyväksytyt tekstit 13.1.2004, P5-TA(2004) 0015.

[2] EYVL L 136, 31.5.1999, s. 15.

Uudet rahoituslähteet

21. panee tyytyväisenä merkille uusia rahoitusmahdollisuuksia koskevat vastaukset ja ideat; toteaa, että monet nykyiset lähteet ja ehdotukset koskevat rakennusten ja tilojen vuokraamista ja julkaisujen ja tietojen myyntiä; ymmärtää, että muun muassa itsenäisyyden vuoksi monet virastot eivät voi hyväksyä täydentäviä rahoituslähteitä; korostaa kolmansien maiden osallistumisesta tiettyjen virastojen toimintaan aiheutuvia mittakaavaetuja ja taloudellisia etuja; kehottaa komissiota ja virastoja tekemään rakentavia ehdotuksia uusiksi lisärahoituslähteiksi, jotka lisäisivät omarahoitusastetta,

22. panee tyytyväisenä merkille tiettyjen jäsenvaltioiden ja alueiden alueellaan sijaitseville virastoille myöntämät rahoitusosuudet; pitää tärkeänä, että neuvosto ja komissio vaativat tällaisia rahoitusosuuksia erityisesti silloin, kun perustetaan uusia virastoja,

Yhdenmukaistetut toimintakehykset

23. palauttaa mieliin kantansa ([1]), jonka mukaan nykyisten virastojen ”valikoima erilaisia muotoja ei ole avoin, selkeä eikä perusteltu, vaikka otettaisiin huomioon tehtävien erilaisuus”; kehottaa komissiota tutkimaan kaikkia olemassa olevia virastoja, jotta se voi tarvittaessa ehdottaa tarkistuksia niiden perussääntöihin virastojen sopeuttamiseksi tulevissa säädöspuitteissa määriteltäviin malleihin ([2]); kehottaa toimivaltaisia valiokuntia seuraamaan tätä kattavaa uudelleentarkastelua, joka olisi vietävä läpi mahdollisimman nopeasti, ja ottamaan huomioon tässä vastuuvapauspäätöslauselmassa mainitut horisontaaliset seikat,

24. kehottaa komissiota esittämään asianmukaisia ehdotuksia tällaisten yhdenmukaisten puitteiden luomiseksi virastoille ennen kuin tai viimeistään samaan aikaan, kun se esittää uusia virastoja koskevat lainsäädäntöehdotukset; pitää kiinni siitä, että yhteiset suuntaviivat sisältävä toimielinten välinen sopimus on välttämätön edellytys yhdenmukaisten puitteiden luomiselle,

Henkilöstöpolitiikka

25. korostaa, että uuden varainhoitoasetuksen myötä virastojen hallintokaavioista vastaa budjettivallan käyttäjä; korostaa tämän muutoksen merkitystä tulevien virastoja koskevien vastuuvapausmenettelyjen yhteydessä, kun tarkastellaan henkilöstösääntöjen soveltamista rekrytointiin, ylennyspolitiikkaan, virkojen täyttöasteeseen ja rekrytointipolitiikkaan liittyvissä kysymyksissä,

26. panee merkille, että vuoden 2004 talousarviomenettelyn aikana kyselylomakkeeseen annetuista vastauksista kävi ilmi, että useissa virastoissa keskimääräinen ylennyksiin tarvittava vuosimäärä oli selvästi pienempi kuin komissiossa, täyttämättömiä virkoja oli selvästi enemmän kuin toimielimissä ja läheskään kaikkia pyydettyjä uusia virkoja ei ehdotettu alhaisimmille palkkaluokille; katsoo, että henkilöstöpolitiikan olisi muodostettava tärkeä osa nykyisten virastojen uudelleentarkastelua,

27. katsoo, että virastojen henkilöstöpolitiikan olisi noudatettava varainhoitoasetusta, henkilöstösääntöjä ja toimielinten yleisesti noudattamaa parasta käytäntöä; ottaa huomioon, että komissiota on pyydetty ilmoittamaan ennen vuoden 2005 talousarviomenettelyn käynnistymistä henkilöstöpolitiikkaa koskevat suuntaviivat, erityisesti mitä tulee täyttämättömien virkojen määrään, ylennysnopeuteen, rekrytoinnin määrään ja tavanomaiseen uraprofiiliin,

28. palauttaa mieliin periaatteen, jonka mukaan virastojen olisi palkattava mahdollisimman paljon väliaikaista henkilöstöä, jotta ne säilyttäisivät joustavuutensa ja tehokkuutensa,

---

([1]) P5-TA(2004) 0015, 13 ja 14 kohta.

([2]) P5-TA(2004) 0015, 24 kohta.

29. on huolestunut vakavista säännönvastaisuuksista, joita on havaittu Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen valintamenettelyissä, muun muassa seuraavat: avoimia paikkoja koskevat ilmoitukset ovat epäselviä, valintakomiteoiden selvitykset puutteellisia ja hakijoiden arviointiperusteita ei ole vahvistettu edeltä käsin [1]; on hyvin huolissaan siitä, että tämä ei välttämättä ole yksittäinen tapaus, vaan että virastoilla yleensäkin on ongelmia hallinnoida näitä melko monimutkaisia menettelyjä oikeudenmukaisella ja avoimella tavalla,

30. katsoo, että virastojen järjestämien valintamenettelyjen on noudatettava samoja vaatimuksia kuin Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston (EPSO) noudattamien menettelyjen ja että on vältettävä sellaisen mielikuvan muodostumista, että virastojen valintamenettelyt ovat helppo tie yhteisöjen virkamieheksi seleä,

31. kehottaa komissiota tekemään ehdotuksia, joilla varmistetaan, että virastot saavat asianmukaista tukea EPSO:lta valintamenettelyjä järjestäessään, ja että on olemassa mekanismi, jonka avulla ulkopuoliset henkilöt validoivat näiden menettelyjen tulokset ennen rekrytointia.

---

[1] Ks. tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomus varainhoitovuodelta 2002, 13 kohta (s. 64).